履　歴　書

（ 简 历 书 ）

１．国籍(国籍) 中国 　　 氏名(姓名)　 李 小燕　 （拼音 Li Xiao Yan　　　）

２．生年月日(出生年月日)　1990 年　1　月　1 日 　出生地(出生地)　　 山东省海洋市

３．現住所(现地址) 山东省海洋市海洋大街北区长城路225号

４．配偶者の有無(配偶者的有无)　　　　□ 有(有)　　　□有(无)

　　配偶者の氏名(配偶者的姓名)　　王 丽红

５．学歴（初等教育から順次最終学歴まで）「学历 (初中至最高学历毕业按顺序填写)」

学校名　　　　　　　　　　　所在地　　　　　　　　　入学年月日　　　　卒業年月日

(学校名称) 　　　　　　　 (所在地)　　　 　　　 　(入学年月日)　 (毕业年月日)

（１）　海洋市实验小学　　 　 海洋大街北区中山路15号 　 　 1997.9.1　　 　　　　　2002.7.15

（２）　海洋市第5实验中学　　海洋大街北区长城路1号　　　 　2002.9.1　　 　 2005.7.15

（３）　海阳市第30高中　 　 　北极大街南平区红星路6号　　 　2005.9.1　　 　 2008.7.15

（４）　烟台外语大学　　　　　 芝罘区黄海路4马路101号　 2008.9.1　　 　 2012.6.30

（５）

（６）

（７）

６．日本語学習歴(日本语学习经历)

学校名　　　　　　　　　　　所在地　　　　　　　　　入学年月日　　　　卒業年月日

(学校名称) 　　　　　 　 (地址)　　　 　　　 　 (入学年月日) (毕业年月日)

（１）　银花日本语培训中心　 芝罘区长春路延安5号 　 2012.8.1　　 2012.12.25

（２）

（３）

７．職歴(职业经历)「就職年月日順に記載すること(按顺序填写工作简历)」

勤務先　　　　　　　　　　　所在地　　　　　　　　　就職年月日　　　　退職年月日

(工作单位) 　　　　　 　 (地址)　　　 　　 　(就职年月日)　 (退职年月日)

（１）　无

（２）

（３）

８．出入国歴(出入国记录)

入国年月日　　　　　　出国年月日　　　　　　　在留資格　　　　　　 　在留目的

(入国年月日) 　 　(出国年月日) (居留资格) (居留目的)

（１）　无

（２）

（３）

（４）

９．就学理由(入学理由)

　　我从小就喜欢外语,所以考入了烟台外语大学，专攻英语。去年大学毕业后很想去日本深造，因为山东省附近有很多日本企业，听朋友们说日本人特别文明、讲礼貌、在各个方面都世界领先，经常看电视、新闻，在电脑上查找有关日本的情况,多少对日本有些了解，深深爱上日本这个国家。去日本学习是我终生的愿望,所以去年开始了日语学习，现已通过N5考试。去日留学,语言学校毕业后，,考入理想的日本大学,在语言上多下功夫，同时学习日本的文化。去日后一定遵守日本的法律，刻苦学习，,将来做一个有用的日中英之才，为国际贸易国际交流做出自己的贡献，希望能得到日本国的批准。

10．終了後の予定(毕业后的预定)

☑進学希望先学校名(希望升学的校名)　　爱知大学

　　希望学部(希望学科)　　国际贸易

　□帰国(归国)

　□その他(其他)

11．家族状況(家族状况)

（１）父の氏名(父亲的姓名)　　李 明

　　　父の生年月日(父亲的出生年月日)　　1965　　年　10　月　1　日 　年齢(年龄)　47 歳( 周岁 )

父の居住地(父亲的地址)　　 山东省海洋市海洋大街北区长城路225号

父の職業(父亲的职业)　　副经理

父の勤務先(父亲的工作单位)　　海洋市东升素菜批发公司

父の勤務先住所(父亲的单位地址)　　 海洋市文明区泰安路25号

（２）母の氏名(母亲的姓名)　　杨 红平

　　　母の生年月日(母亲的出生年月日)　　1966 年　5　月　6　日 　 年齢(年龄)　 46　 歳( 周岁 )

母の居住地(母亲的地址)　　 山东省海洋市海洋大街北区长城路225号

母の職業(母亲的职业)　　主妇

母の勤務先(母亲的工作单位)　　无

母の勤務先住所(母亲的单位地址)　　无

（３）兄弟、姉妹(兄弟姐妹)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 氏名(姓名) | 生年月日(出生年月日) | 職業(职业) | 住所(地址) |
| 无 |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

以上のことは真実であり、私　　　　李 小燕　　　　が直筆したものです。

(以上内容属实，是我 亲笔签名 。)

作成年月日　 　2011　年　1　 月　7　日

本人署名(本人签名)　　　　 李 小燕